

# FRANÇAIS

## RAPPELEZ-VOUS CECI

Un pays battu, s'il se divise, est un pays qui meurt.

Un pays battu, s'il sait s'unir, est un pays qui renaît.

(PH. PÉTAÏN, AOÛT 1941)



# *Expéditeurs!*

◆ **SOIGNEZ vos EMBALLAGES**

◆ **ÉCRIVEZ LISIBLEMENT**

vos déclarations d'expédition  
et vos étiquettes-adresses

◆ **FIXEZ SOLIDEMENT  
ces ÉTIQUETTES**

*... et surtout*

◆ **SUPPRIMEZ**

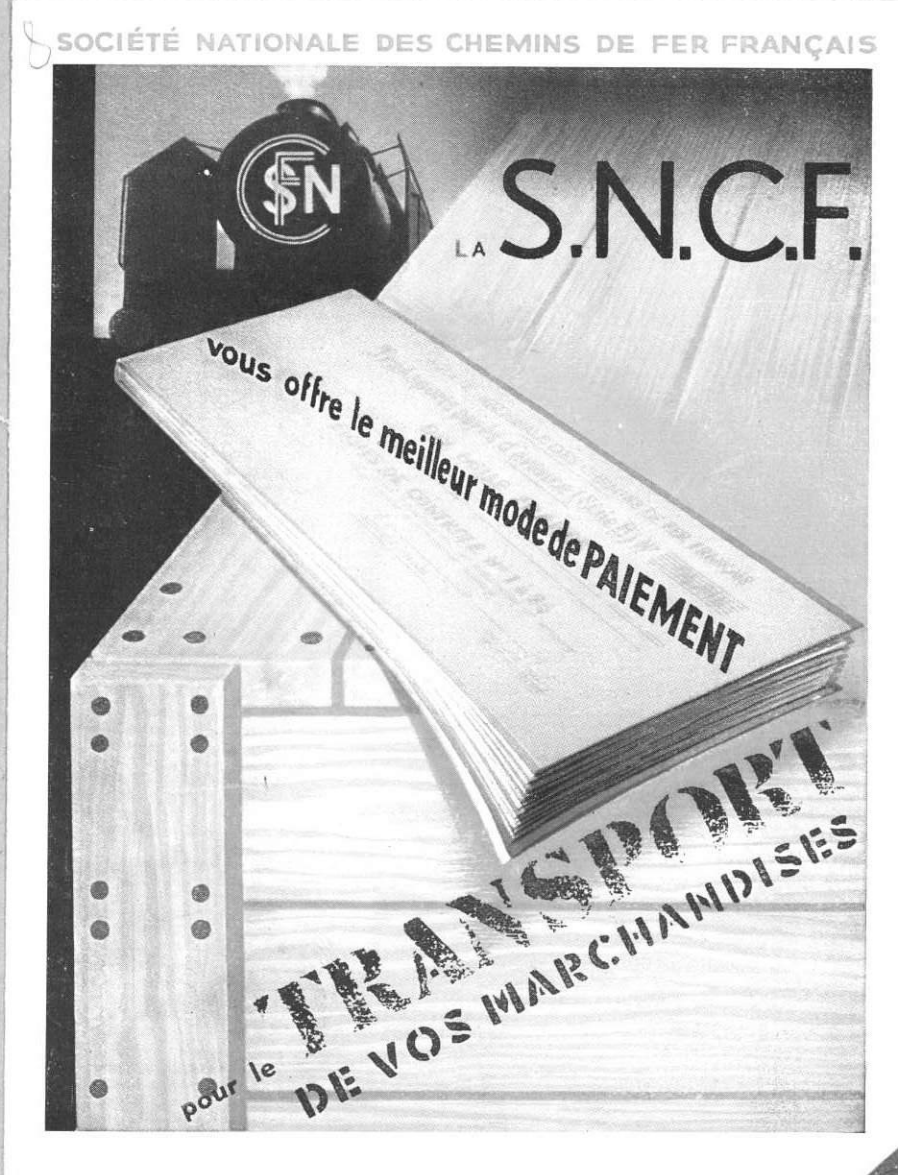
**les VIEILLES ÉTIQUETTES**

et toutes les inscriptions inutiles

*vos colis arriveront  
plus vite et mieux*







## INDUSTRIELS COMMERÇANTS



**Nous n'avons pas assez de wagons  
pour satisfaire à toutes les demandes**

### VOUS DEVEZ DONC :

- ◆ N'effectuer que des transports indispensables.
  - ◆ Utiliser les wagons mis à votre disposition, même s'ils ne correspondent pas exactement à votre demande.
  - ◆ Grouper vos envois en wagons complets.
  - ◆ Utiliser la surcharge de 5 % autorisée en trafic intérieur pour la Petite Vitesse
- ET SURTOUT

### NE PAS IMMOBILISER LES WAGONS

Dans cette intention, Grande et Petite Vitesses sont ouvertes au trafic par wagons complets, même les dimanches et jours fériés, et vous avez l'obligation de charger ou décharger, ces jours là, comme les jours ordinaires.

**Charger et décharger les wagons  
dans le moindre délai  
c'est un devoir national !**

C'est aussi votre intérêt...

VOIR AU VERSO LES TAUX  
DES NOUVELLES PRIMES

## ◆ Si vous êtes expéditeur, VOUS TOUCHEZ :

**110 F.** { pour le chargement des wagons PV  
PAR WAGON { le dimanche. ★

mais, en cas de **retard** dans le chargement (Dimanches compris)  
**VOUS ACQUITTEREZ DES FRAIS DE STATIONNEMENT :**

G. V.	
RETARD DE	Par WAGON
1 demi-journée ....	66 F
2 .....	132
3 .....	220
4 .....	330
1/2 journée en sus.	132

P. V.	
RETARD DE	Par WAGON
1 période de 24 h.	110 F
2 .....	237
3 .....	374
Pour chaque période de 24 heures, en sus.	138

### VEUILLEZ NOTER AUSSI QUE :

- toute demande de matériel non satisfaite dans un délai de **15 jours est annulée**, à moins qu'elle n'ait été renouvelée dans les **8 derniers jours** ;
- si vous n'êtes pas à même de présenter, avant le commencement du chargement, la déclaration d'expédition munie - le cas échéant - des autorisations prescrites par les autorités allemandes, ou lorsque le chargement des wagons n'est pas commencé dans les délais fixés par les tarifs : votre demande **est annulée**.

## ◆ Si vous êtes destinataire, VOUS TOUCHEZ :

pour le déchargement **rapide** des wagons PV :  
(Dimanches compris)

➡ **55 F.** { si vous déchargez le wagon dans la  
PAR WAGON { première des deux demi-journées qui  
composent le délai de déchargement. ★

➡ **83 F.** { si vous gagnez **24 heures** dans le  
PAR WAGON { déchargement. ★

**110 F.** { si vous libérez le wagon  
PAR WAGON { un dimanche ou un jour férié. ★

Mais, en cas de **retard** dans le déchargement, les **mêmes frais** que ceux indiqués ci-dessus seront exigés.

★ Ces primes ne peuvent cependant excéder 25 % de la taxe du transport correspondant. Elles ne sont pas allouées pour les wagons appartenant à des particuliers ou loués par la S.N.C.F. à des particuliers.

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**

S.N.C.F. N° 2. 2-XII-1941. R.C. Seine 276.448 B.



INDUSTRIELS  
COMMERCANTS



250 ex  
Nous n'avons pas assez de wagons  
pour satisfaire à toutes les demandes

VOUS DEVEZ DONC :

- ◆ N'effectuer que des transports **indispensables**.
- ◆ Utiliser les wagons mis à votre disposition, **même** s'ils ne correspondent pas exactement à votre demande.
- ◆ Grouper vos envois en wagons **complets**.
- ◆ Utiliser la **surcharge** de 5 % autorisée en trafic intérieur pour la Petite Vitesse

ET SURTOUT

**NE PAS IMMOBILISER  
LES WAGONS**

Dans cette intention, Grande et Petite Vitesses sont ouvertes au trafic par wagons complets, même **les dimanches et jours fériés**, et vous avez l'**obligation** de charger ou décharger, ces jours là, comme les jours ordinaires.

●  
**Charger et décharger les wagons  
dans le moindre délai  
c'est un devoir national !**

C'est aussi votre intérêt...

**CHEMINOTS**

---

*Pourchassez le wagon qui dort !*

---